





 **Tours by bike and more** 



Visitate con noi **Bolzano** ed i suoi affascinanti **dintorni** con le nostre nuovissime  **bici** .

**SIAMO ATTIVI TUTTO L'ANNO!**

**ENGLISH: Hello! See page 3.**

via Dolomiti 14, I-39100 Bolzano Tel.+39 333 8384447  
[www.passepartour.com](http://www.passepartour.com) e-mail: [info@passepartour.com](mailto:info@passepartour.com)

**Bolzano**, la “porta delle Dolomiti”, oltre per le montagne che la circondano e la mummia di Ötzi, è anche famosa per il suo antico centro storico ed i suoi castelli medioevali. La città è da sempre crocevia di lingue, culture e tradizioni.

**Passepartour**, nuova associazione di guide ed accompagnatori turistici, attuale collaboratrice del Comune e dell’Azienda di Soggiorno di Bolzano, offre come **NOVITÀ**, visite guidate di **Bolzano e dintorni**, lungo itinerari culturali, storici e naturalistici con le proprie nuovissime biciclette.

L’offerta di **Passepartour** comprende:

- visita guidata in lingua italiana e/o tedesca (su richiesta, in inglese e francese)
- il prestito delle biciclette
- eventuali soste in locali caratteristici
- in caso di maltempo, proposte alternative

**PREZZI CONVENIENTI**

I nostri **“itinerari” guidati in bicicletta**, pressoché adatti a tutti, si sviluppano prevalentemente lungo piste ciclabili, con varietà di temi, durata e lunghezza.

Alcuni itinerari sono ideali anche per scolaresche e famiglie con bambini (per i quali forniamo seggiolini e caschetti).



**EXTRA** noleggiamo le nostre  **citybikes**  (con cestino, portapacchi e cambio a 7 velocità), a prezzi vantaggiosi, anche per più giorni.

\*\*\* **ALTRE PROPOSTE** \*\*\*

Utilizzando altri mezzi di trasporto (a piedi, pullman, treno, imbarcazioni, funivie), offriamo, a **gruppi organizzati**, l’accompagnamento a vari itinerari:

- Tour delle Dolomiti
- Tour del Lago di Garda
- Tour della Val Venosta
- Le piramidi di terra del Renon
- Dalla Bolzano gotica alla Trento rinascimentale
- Verona e Venezia

**Per richieste specifiche consultateci!**

**English**

We are happy to offer for groups at **Passepartour** all the year:

- A wide selection of guided bike-tours in the town of Bolzano and its beautiful surroundings.
- Bike hire: Our brand new “city bikes” for hire.
- Expert, professional guides to accompany you on a range of tours by bus or train (or other means). For example: The Tour of the Dolomites; Around Lake Garda; The City of Venice...and many more.

**ATTRACTIVE PRICES!**

**We're looking forward to seeing you.**

## BOLZANO IN



**Bolzano medioevale:** il percorso si snoda tra vicoli ed antiche strade con chiese e palazzi di vari epoche e stili, che hanno segnato la storia della città di un tempo.

**Km: 5 Durata: ca. 2 ore**

**Bolzano mitteleuropea:** al termine del dominio austro-ungarico (1850-1918), la città ha avuto un notevole sviluppo economico ed urbanistico. In bicicletta alla scoperta delle impronte della Bolzano mitteleuropea, crocevia di culture, lingue e stili.

**Km: 7 Durata: ca. 2 ore**

**Bolzano del XX° secolo: la “città nuova”:** i quartieri della “città nuova “ o “città italiana”, passando dalle influenze del periodo asburgico, all’architettura urbana del ventennio fascista fino ad arrivare ai lineamenti moderni.

**Km: 8 Durata: ca. 2,30 ore**

**Sulle orme del leone:** spesso le arti figurative si sono espresse proponendo il leone quale simbolo di forza, bellezza e regalità. Seguendo le sue orme si va, in modo insolito, alla scoperta della storia di piazze, palazzi e monumenti della città.

**Km: 6 Durata: ca. 2 ore**

**La città tra scrosci e zampilli.** E’ il giro delle 15 fontane, da quelle più recenti alle più antiche, dalle più semplici a quelle simboliche e monumentali. Un itinerario attraverso le vie e piazze della città che, oltre a dissetarsi, permette di tuffarsi nella vita passata e presente di Bolzano.

**Km: 7 Durata: ca. 2 ore**

## AI CASTELLI DI BOLZANO IN



**Ai castelli medioevali:** percorrendo vecchie strade e nuove piste ciclabili nel verde, si va alla scoperta dei castelli medioevali di Bolzano, con ingresso e visita guidata a Castel Roncolo, “il maniero illustrato”, noto per la sua ardita posizione e per i suoi straordinari affreschi di carattere cavalleresco.

**Km: 6 Durata: ca. 2,30 ore**

## I DINTORNI DI BOLZANO IN

**A Merano:** attraverso i frutteti pregiati della Val d’Adige raggiungeremo e visiteremo l’antica capitale del Tirolo, Merano, nota per il suo clima mediterraneo e il suo affascinante centro storico circondato da pittoresche passeggiate. Il rientro a Bolzano è previsto in treno.

**Km: 30 Durata: ca. 5 ore**

**La Strada del Vino ed il Lago di Caldaro:** sport, natura e storia. Tra boschi e canneti, vigneti e frutteti, costeggiando la famosa Strada del Vino, si raggiunge Appiano e poi il Lago di Caldaro. Risalendo il fiume Adige, si prosegue per Laimburg e per Vadena, antico porto fluviale, per tornare infine a Bolzano. Oltre agli aspetti naturalistici, lungo l’itinerario si possono ammirare numerosi castelli ricchi di storia e leggende.

**Km: 40 Durata: ca. 4,30 ore**

## **WOW!!!**

**Bici, emozioni e vertigini:** chi non ha mai sognato di cimentarsi su funi e ponti di corde come Tarzan? Pedalando tra i pregiati frutteti della Val d’Adige raggiungeremo la palestra attrezzata all’aperto dove ci divertiremo su un emozionante percorso di corde alte e ponti tibetani. Esperienza da brividi!!! Il tutto con istruttore ed attrezzatura adeguata.

**Km: 27 Durata: ca. 5 ore**

INFO:

**passepourtour**

via Dolomiti 14, I-39100 Bolzano

Tel. +39 333 8384447

[www.passepourtour.com](http://www.passepourtour.com) e-mail: [info@passepourtour.com](mailto:info@passepourtour.com)